

表 L2 有效非投資相連個人壽業務  
Table L2 Non-Linked Individual Life In-Force Business

表 L2a 保單數目 Table L2a Number of Policies										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2008	2009	2010	2011	2012	2008	2009	2010	2011	2012
終身 Whole Life	3,390,577	3,551,017	3,689,731	3,907,214	4,191,317	449,372	445,717	445,617	446,587	489,526
儲蓄 Endowment	862,112	900,668	935,614	964,913	962,316	292,943	316,785	342,552	375,398	414,206
定期 Term	134	124	116	100	88	699,162	772,260	649,396	726,767	784,734
其他 Others	216,049	278,348	375,746	469,838	555,860	670,067	664,682	860,933	923,324	912,413
總數 Total	4,468,872	4,730,157	5,001,207	5,342,065	5,709,581	2,111,544	2,199,444	2,298,498	2,472,076	2,600,879

表 L2b 保單保費 Table L2b Office Premiums										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m
終身 Whole Life	28,343.6	30,884.1	34,709.5	40,814.6	49,161.4	5,334.6	6,928.9	9,158.3	11,080.1	15,377.1
儲蓄 Endowment	22,480.0	22,142.3	23,687.2	28,389.5	25,151.1	1,663.8	3,738.4	4,831.1	8,105.7	9,449.9
定期 Term	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	1,827.0	2,218.9	2,515.3	3,307.5	3,764.0
其他 Others	17,012.2	19,230.9	23,897.1	27,238.4	33,440.3	5,712.1	5,688.6	6,853.3	7,514.7	9,438.3
總數 Total	67,835.9	72,257.3	82,293.8	96,442.5	107,752.8	14,537.5	18,574.8	23,358.0	30,008.0	38,029.3

表 L2c 保額 Table L2c Sums Assured										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m
終身 Whole Life	1,271,139.5	1,350,635.1	1,428,826.0	1,536,348.8	1,643,483.6	248,656.7	261,688.8	281,762.5	310,076.2	380,420.2
儲蓄 Endowment	207,086.1	221,448.7	233,423.4	245,085.7	246,624.7	31,392.0	33,361.9	37,780.3	44,622.8	58,791.7
定期 Term	98.3	89.8	108.3	78.0	58.6	242,659.4	263,378.3	281,498.3	320,024.3	339,033.2
其他 Others	185,614.6	230,810.3	264,112.4	306,626.6	342,774.8	191,019.9	145,710.0	147,805.1	150,113.5	145,260.9
總數 Total	1,663,938.5	1,802,983.9	1,926,470.1	2,088,139.1	2,232,941.7	713,728.0	704,139.0	748,846.2	824,836.8	923,506.0

表 L2d 淨負債* Table L2d Net Liabilities*										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m	2008 百萬元 \$m	2009 百萬元 \$m	2010 百萬元 \$m	2011 百萬元 \$m	2012 百萬元 \$m
終身 Whole Life	154,942.4	173,345.3	196,824.9	239,358.6	306,119.4	28,677.7	32,306.0	39,487.2	49,101.6	61,538.0
儲蓄 Endowment	121,382.0	138,383.7	156,436.3	174,182.1	184,713.1	7,866.2	10,489.1	15,182.1	23,911.9	36,483.0
定期 Term	3.1	2.9	2.7	2.6	2.4	2,307.2	2,656.3	3,410.3	6,013.6	8,424.6
其他 Others	27,903.0	45,598.7	65,682.8	87,766.0	116,726.9	8,529.5	6,560.4	8,697.4	10,330.5	14,341.5
總數 Total	304,230.5	357,330.6	418,946.7	501,309.3	607,561.8	47,380.6	52,011.8	66,777.0	89,357.6	120,787.1

\* 淨負債不包括愛滋病及其他額外儲備。該等儲備在2008、2009、2010、2011及2012年年底的金額分別為26.784億元、30.015億元、119.023億元、119.337億元及59.387億元。

\* The amounts of net liabilities did not include AIDS & other additional reserves. The respective amounts of such reserves at the year end of 2008, 2009, 2010, 2011 and 2012 were \$2,678.4m, \$3,001.5m, \$11,902.3m, \$11,933.7m and \$5,938.7m.